

Slovenské programy v kine Grand Café v Segedíne
(Szeged, Deák Ferenc u. 18.)

09. december, pondelok

18.00 Jadviga - maratón s filmom, spisovateľom a režisérkou

Jadvigin vankúšik Pavla Závadu je najčítanejším a najobľúbenejším románom posledných dvoch desaťročí a preto bolo nevyhnutné, že sa z neho zrodil i film. Román vyšiel v roku 1997, film bol hotový v roku 2000. Spolok segedínskych Slovákov a Segedínska slovenská samospráva sa dohodli, že tak alebo onak okruhle 20. výročie je vynikajúca príležitosť, aby sa tieto 2 diela a ich autori stretli s publikom v Segedíne.

A kde inde, ako v kine Grand Café, ktorého pracovníci sú stálymi podporovateľmi slovenských podujatí. Dovtedy si ešte môžeme znovu prečítať Jadvigin vankúšik!

Program večera:

Werk-film Zuzany Antalovej o natáčaní filmu Jadvigin vankúšik v Slovenskom Komlóši (1998, 15 minút)

Film premietame s povolením MTVA, ktorá film vyrobila.

Jadvigin vankúšik

(Maďarsko, 200, 130 minút)

Režisérka: Krisztina Deák, scenár: Krisztina Deák, Pál Závada, kamera: Gábor Balogh, skladateľ: György Selmeczi, hrajú: Ildikó Tóth (Jadviga), Viktor Bodó (Ondriš), Roman Luknár (Franci), Eszter Ónodi (Irmus), Marián Labuda (farár Bacovszky), Mari Csomós (Mamovka)

Po filme beseda s Pavlom Závadom a Krisztinou Deákovou.

16. december, pondelok

17.15 O Slovákoch – krajanoch(dokumentárne filmy s maďarskými titulkami)

TU SOM SLOVÁKOM (dokumentárny, Slovensko, 2018, réžia: Matúš Chovanec, 18')

Film zobrazuje život Slovákov v Rumunsku, v obci Nová Huta. Zachytáva každodenné situácie troch respondentov. Všetci traja sa zhodujú v tom, že Rumunsko je odlišné od Slovenska v mnohých smeroch. Ľudia v Rumunsku žijú život, v ktorom sa nikam neponáhľajú, väčšina sa živí manuálnou prácou, predovšetkým

starostlivosťou o dobytok. Najviac však pociťujú samotu, keďže ich deti odišli za prácou na Slovensko.

„Pán Bůh jest má sila i doufání“

(dokumentárny, Maďarsko, 2018, réžia: Ján Benčík, 22')

V Békešskej Čabe stoja naproti sebe malý a veľký evanjelický chrám. Veľký kostol je dodnes najväčším evanjelickým kostolom Európy a druhým najväčším protestantským kostolom Maďarska. Vybudovali ho v časoch, keď v bývalej metropole Slovákov bol slovenský evanjelický cirkevný zbor taký silný, že sa už veriaci do malého chrámu nezmestili. Aj o tom hovorí vo filme historik a profesor dejepisu Michal Lásik.

Film premietame s povolením MTVA, ktorá film vyrobila.

RODUVERNÝ HRDINA *(dokumentárny, Srbsko, 2018, réžia: Ján Čáni, 27')*

Portrét doktora Janka Bulíka z Kovačice. Bol právnikom, advokátom, politikom, spoločensko-politickým pracovníkom, ale okrem toho to bol demokrat, humanista a vlastenec, ktorý je veľmi významný pre Slovákov žijúcich v zahraničí, ako aj pre Slovákov, ktorí žijú v Slovenskej republike. Janko Bulík patrí do dejín slovenského národa. Film bol nakrútený pri príležitosti 120. výročia jeho narodenia a 75. výročia jeho smrti.

(NE)VIDITELNÉ SVETY *(študentský film, Slovensko, 2018, réžia: Zuzana Hudáčeková, 21')*

Čo všetko sa skrýva za príbehmi moderného vysťahovalectva v rôznych krajinách Európskej únie z pohľadu žien – matiek, pracujúcich na postoch ošetrovateliek.

19.00 TLMOČNÍK

(hraný/dráma/road-movie, Slovensko/Česko/Rakúsko, 2018, réžia: Martin Šulík, 113')

Tlmočníkovi Alimu Ungárovi sa dostane do rúk kniha bývalého dôstojníka SS, v ktorej opisuje svoje pôsobenie na Slovensku. Ali si uvedomí, že esesák je zodpovedný za život jeho rodičov. Vycestuje do Viedne, ale namiesto vraha nájde len jeho syna, ktorý sa od minulosti svojho otca celý život dištancoval. Návšteva Aliho v ňom prebudí zvedavosť zistiť, kým vlastne bol jeho otec.

17. december, utorok

17.15 NEŽNÁ *(Slovensko, 2019, réžia: Soňa Nôtová, 21')*

Film je spomienkou na magické obdobie revolúcie, ako to opisujú protagonisti. Zameriava sa najmä na ženy, o ktorých sa tak málo vie napriek tomu, že zohrali kľúčovú úlohu a dopomohli, aby tá naša revolúcia bola naozaj NEŽNÁ.

STRATENÝ DOMOV *(Slovensko, 2019, réžia: Juraj Mravec, 70')*

Dvaja záchranári z Bratislavy – Matej a Oliver – sú súčasťou veľkej vojenskej ofenzívy na mesto Mosul. S irackou armádou postupujú mestom, ktoré oslobodzujú od tzv. islamského štátu. Ich úlohou je zachraňovať životy. Neustále sú však konfrontovaní so

zúfalstvom a s beznádejou. Ďalšími postavami filmu sú jezidi z už oslobodeného mesta Sindžár. Vzniká tak kontrast ľudí, ktorí sa chcú dostať z Iraku do bezpečia, a záchranárov, ktorí dobrovoľne opúšťajú svoje rodiny a odchádzajú pomáhať na bojovú líniu.

19.00 DÔVERNÝ NEPRIATEĽ (hraný/triler, Slovensko/Česko, 2018, réžia: Karel Janák, 108')

Mladí manželia Zuzana a Andrej sa sťahujú z Bratislavy do Tatier, aby na samote odrezaní od sveta na vlastnej koži otestovali Andrejovo životné dielo – prototyp inteligentného domu. Idylka dokonalého života v rézii modernej technológie sa však čoskoro mení na nočnú moru. Revolučný server vytvorený s cieľom uľahčiť životy svojim majiteľom sa vymkne spod kontroly a nečakane sa obráti proti svojmu stvoriteľovi.

Vstup na projekcie je voľný.

Filmy budú premietané v pôvodnom jazyku, budú tľmočené alebo titulkované do maďarčiny.

Zmena programu vyhradená!

Organizátori :

- Slovenské divadlo Vertigo
Vertigo Szlovák Színház



- Spolok segedínskych Slovákov
Szegedi Szlovákok Egyesülete



- Kino Grand Café
Grand Café Mozi és Kávézó



- Slovenský filmový ústav
Szlovák Filmintézet



Podporovateľ:

- Segedínska slovenská samospráva
Szegedi Szlovák Önkormányzat



Szlovák programok a Grand Cafében Szegeden

(Szeged, Deák Ferenc u. 18.)

December 09., hétfő

18.00 Jadviga -maraton filmmel, íróval, rendezővel

Závada Pál Jadvigája az elmúlt két évtized egyik legolvasottabb és legszeretettebb regénye, és nem is történhetett volna másképp, minthogy film is szülessen belőle. A regény 1997-ben, a film 2000-ben készült, ezért a Szegedi Szlovákok Egyesülete és a Szegedi Szlovák Önkormányzat úgy gondolta, hogy az így vagy úgy majdnem 20 éves jubileum kiváló alkalom arra, hogy a két alkotás és alkotói találkozzanak Szegeden a közönséggel.

A Grand Café örömmel pártolja és hirdeti ezt a szép eseményt, szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt! Addig is, olvassuk újra a Jadvigát!

Az est így alakul:

Antala Zuzsanna werk-filmje a Jadviga párnája tótkomlói forgatásáról (1998, 15 perc)

Jadviga párnája

(magyar film, 2000, 130 perc)

Rendező: Deák Krisztina, forgatókönyv: Deák Krisztina, Závada Pál, operatőr: Balogh Gábor, zeneszerző: Selmeczi György, szereplők: Tóth Ildikó (Jadviga), Bodó Viktor (Ondris), Roman Luknár (Franci), Ónodi Eszter (Irmus), Marián Labuda (Bacovszky pap), Csomós Mari (Mamovka)

A film után beszélgetés Závada Pállal és Deák Krisztinával.

December 16., hétfő

17.15 Szlovákokról – a külhoni szlovákokról Szlovák dokumentumfilmek magyar felirattal.

ITT VAGYOK SZLOVÁK (dokumentum film, szlovák, 2018, rendező: Matúš Chovanec, 18')

A film a romániai Solyomkővárban (Nová Huta) élő szlovákok életét mutatja be. Három szereplő mindennapjaiba kapunk betekintést. A három főszereplő megegyezik abban, hogy Románia sokban különbözik Szlovákiától. Romániában az emberek úgy élik életüket, hogy senki nem siet sehová, az emberek többsége kétkezi munkával keresi kenyerét, főként a háziállatok tenyésztésével. Leginkább azonban a magányt élik meg, mivel gyerekeik Szlovákiába mentek dolgozni.

„Isten nékem erőm,bizodalمام“ (dokumentumfilm, magyar, 2016, rendező: Bencsik János, 22')

Két evangélikus templom áll Békéscsabán egymással szemben. Az egyik Európa legnagyobb evangélikus temploma és Magyarország második legnagyobb protestáns temploma. Abban az időben épült, amikor a szlovákok egykori metropoljában, Békéscsabán olyan erős volt az egyházköztség, hogy már létszáma miatt az Evangélikus Kistemplomba nem fért be a gyülekezet. Erről is beszél filmünk főszereplője Lászik Mihly, helytörténész, történelemtanár.

A filmet az MTVA engedélyével vetítjük.

NEMZETÉHEZ HÚ HŐS

(dokumentu film, szerb, 2018, rendező: Ján Čáni, 27')

Dr. Bulík Janko portréja, aki a szerbiai Antalalváról (Kovačica)származott. Jogász, ügyvéd, politikus és politiki-közéleti személyiség, demokrata, humanista és olyan hazafi volt, aki a külhoni szlovákok igen jelentős alakja is egyben és Szlovákiában is a jeles személyiségek közé sorolják. Bulík Janko a szlovák nemzet történetének része. Születésének 120. évfordulója alkalmából és halálának 75. évfordulójának alkalmából készült a film.

LÁTHATATLAN VILÁGOK (vizsgafilm, szlovák, 2018, rendező: Zuzana Hudáčková, 21')

Mi mindent rejtenek a modern kivándorlás történetei az Európai Unió különböző országaiban a nők szemén keresztül- azon anyák szemén keresztül, akik ápolóként dolgoznak.

19.00 A TOLMÁCS

(játékfilm/filmdráma/ /road-movie, szlovák-cseh-osztrák, 2018, rendező: Martin Šulík, 113')

“A világháború áldozatának és a gyilkosságok végrehajtójának találkozása – egy generációval később: az egykori SS-tiszt ma már 70 éves fiának és az áldozatok szintén idős gyermekének találkozása a XXI. században. A két öregember keserédes utazásra indul, hogy felfedezzék saját múltjukat és önmagukat. Egy különös és magával ragadó roadmovie, főszerepben Jiří Menzellel és a Toni Erdmannból ismert Peter Simonischekkel.

December 17., kedd

17.15 BÁRSONYOS (szlovák, 2019, rendező: Soňa Nótová, 21')

A film emlékezés a forradalom mágikus korszakára, ahogy azt a forradalom résztvevői leírják. Főként a nőkre összpontosít, akikről olyna keveset tudni, annak ellenére, hogy kulcsszerepet játszottak és segítették, hogy a mi forradalmunk valóban BÁRSONYOS legyen.

ELVESZETT OTTHON (szlovák, 2019, rendező: Juraj Mravec, 70')

Egy pozsonyi mentőcsapat két tagja – Matej és Olivér – egy nagy moszuli katonai offenzíva részesei. Az Iraki Hadsereggel mennek a városon keresztül, melyeket az Iszlám Államtól szabadítanak fel. Feladatuk, hogy életeket mentsenek. Azonban folyamatosan konfrontálódnak a kilátástalansággal és reménytelenséggel. A film további szereplői a jezidok, a már felszabadult Sindzsárból. Így alakul ki az emberek közti kontraszt azok közt, akik Irakból szeretnének eljutni a megmentők biztonságába és azok közt, akik önkéntesként hagyják el családjukat és mennek segíteni a frontvonalba.

BIZALMAS ELLENSÉG (játékfilm/thriller, szlovák-cseh., 2018, rendező: Karel Janák, 108')

Zuzana és Andrej fiatal házaspár, aiki Pozsonyból a Tátrába költöznek, hogy egy tanyán a világtól elzárva saját bőrükön teszteljék Andrej életművét- az intelligens ház prototípusát. A modern technológia által vezérelt tökéletes idill azonban hamar rossz álomba csap át. A forradalmi szerver, melynek eredeti feladata, hogy tulajdonosai életét könnyítse elszakad a kontrol alól és váratlanul alkotója ellenségévé válik.

A vetítésekre a belépés ingyenes.

A filmeket eredeti nyelven tolmácsolással vagy magyar felirattal vetítjük.

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

Szervezők:

- Slovenské divadlo Vertigo
Vertigo Szlovák Színház



- Spolok segedínskyh Slovákov
Szegedi Szlovákok Egyesülete



- Kino Grand Café
Grand Café Mozi és Kávézó



- Slovenský filmový ústav
Szlovák Filmintézet



Támogató:

- Segedínska slovenská samospráva
Szegedi Szlovák Önkormányzat

